

## Pressekonferenz: Die Elternzeit Südtiroler Väter

### Conferenza stampa: I congedi dei padri altoatesini



Bozen/Bolzano, 18.03.2024  
di/von Maria Elena Iarossi



#### EUROPÄISCHER RECHTSRAHMEN



#### QUADRO NORMATIVO EUROPEO

##### **Empfehlung 241 EWG des Europäischen Rates vom 31. März 1992:**

- fördert die stärkere Beteiligung der Väter

##### **Europäische Richtlinie 18 von 2010, in Kraft getreten 2012:**

- die Dauer des Elternurlaubs wird verlängert

##### **Gleichstellungs- und Chancengleichheitspolitik:**

- Gegen Stereotype und tradierte Rollenmuster

##### **Raccomandazione 241 CEE del Consiglio Europeo del 31 marzo 1992:**

- sostiene la partecipazione dei padri

##### **Direttiva europea 18 del 2010, entrata in vigore nel 2012:**

- estende la durata del congedo parentale

##### **Politiche di genere e di pari opportunità:**

- contro le barriere di genere e l'abbattimento degli stereotipi



## In Italien

### Gesetz 104/92:

- Der Gesetzgeber regelt die "Sorgearbeit"

### Gesetz Nr. 53 vom 8. März 2000, "Bestimmungen zur Unterstützung von Mutterschaft und Vaterschaft:

- Führt den Elternurlaub ein

### Gesetzesdekret 151/2001:

- Einheitstext der Rechtsvorschriften zum Schutz und zur Unterstützung von Mutterschaft und Vaterschaft



## In Italia

### Legge 104/92:

- il legislatore si occupa dei caregiver

### Legge n. 53 dell'8 marzo 2000, "Disposizioni per il sostegno della maternità e della paternità:

- Introduce l'istituto del Congedo Parentale

### D.lgs. 151/2001:

- Testo unico delle disposizioni legislative in materia di tutela e sostegno della maternità e della paternità



Der "**Vaterschaftsurlaub**" ist nicht zu verwechseln mit dem "**Elternurlaub**", der alternativ für beide Elternteile bestimmt ist, auch wenn er häufig vorwiegend von der Mutter in Anspruch genommen wird



Il "**congedo di paternità**" non deve essere confuso con il "**congedo parentale**", destinato alternativamente ad entrambi i genitori, sebbene spesso usato in prevalenza dalla madre



## ITALIENISCHE GESETZGEBUNG NACH 2012

### Obligatorischer Vaterschaftsurlaub

#### NORMATIVA ITALIANA SUCCESSIVA ALL'ANNO 2012

##### Il congedo di paternità obbligatorio

#### Gesetz 92/2012 (das sogenannte Fornero-Gesetz):

- der Vaterschaftsurlaub wird versuchsweise eingeführt

#### Legge 92/2012 (c.d. legge Fornero):

- congedo di paternità in via sperimentale.

#### Haushaltsgesetz 2022 (Gesetz 234 vom 30.12.2021)

- der Vaterschaftsurlaub wird strukturell

#### Legge di bilancio 2022 (L. 234 del 30.12.2021):

- il congedo di paternità diventa strutturale.

#### Das Gesetzesdekret 105/2022 (in Kraft getreten am 13. August 2022)

- bringt neue Schutzbestimmungen für den obligatorischen Vaterschaftsurlaub

#### D.lgs. 105/2022 (entrato in vigore il 13 agosto 2022)

- nuove tutele in materia di congedo di paternità obbligatorio



#### Mit dem Haushaltsgesetz

**2024:** Erhöhung des Elternurlaubsgeldes auf 80% für höchstens einen zusätzlichen Monat bis zum sechsten Lebensjahr des Kindes. In den darauffolgenden Jahren beträgt die Beihilfe 60% der Entlohnung.

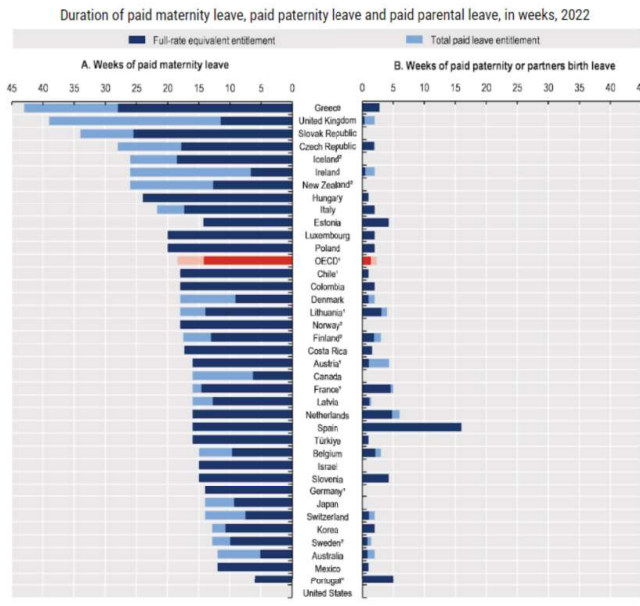


#### Con la Legge di Bilancio 2024:

innalzamento dell'indennità spettante per il congedo parentale all'80% per la durata massima di un ulteriore mese sino al sesto anno di vita del bambino. Per gli anni successivi l'indennità sarà pari al 60% della retribuzione.



### OECD: Duration of paid maternity leave, paid paternity leave and paid parental leave, in weeks, 2022



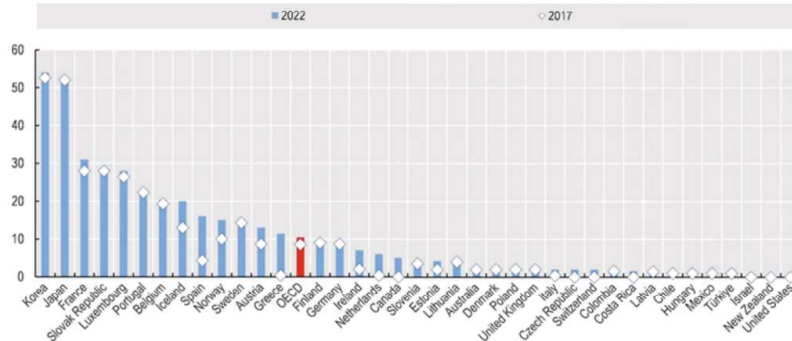
Quelle/Fonte <https://www.oecd-ilibrary.org/sites/8f056391-en/index.html?itemId=/content/component/8f056391-en>



### OECD: Duration of paid paternity leave and paid parental leave entitlements reserved for fathers, in weeks - 2022 and 2017

Figure 23.2. In many countries, leave entitlements for fathers increased in recent years

Duration of paid paternity leave and paid parental leave entitlements reserved for fathers, in weeks



Quelle/Fonte <https://www.oecd-ilibrary.org/sites/8f056391-en/index.html?itemId=/content/component/8f056391-en>

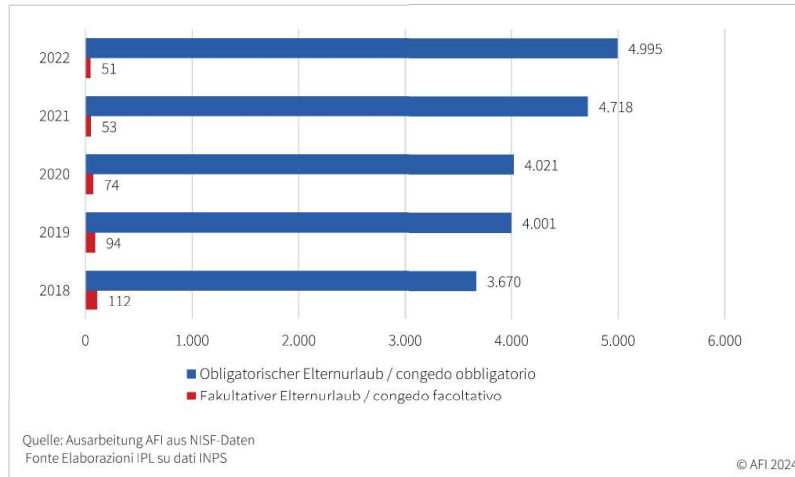


### Obligatorischer Vaterschaftsurlaub

Anzahl der Begünstigten des obligatorischen Vaterschaftsurlaubs in Trentino-Südtirol (Gesetzesdekret 105/2022 und frühere Bestimmungen)

### Congedo di paternità obbligatorio

Numero dei beneficiari di congedo di paternità obbligatori in Trentino-Alto Adige (d.lgs. 105/2022 e precedenti)



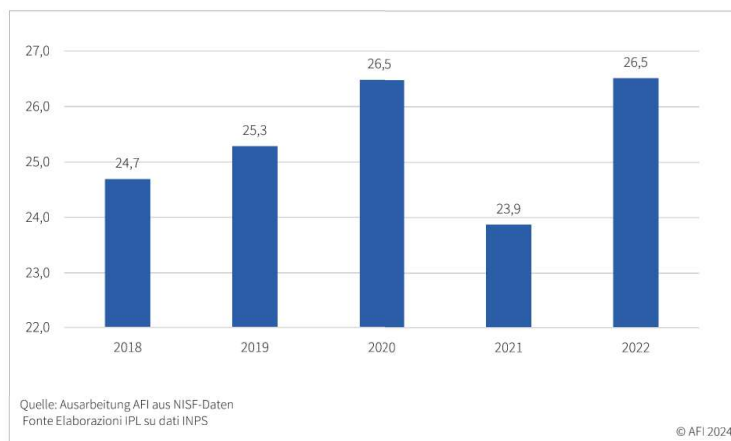
AFIPL

### Die fakultative Elternzeit (Einheitstext 151/2001 und nachfolgende Änderungen)

Väter, die Elternurlaub (fakultativ) in Trentino-Südtirol beansprucht haben, 2018-2022 (in % der Gesamtbezieher)

### Congedo parentale facoltativo (Testo unico 151/2001 e modifiche successive)

Padri beneficiari di un congedo parentale (facoltativo) in Trentino-Alto Adige, 2018-2022 (% sul totale beneficiari)

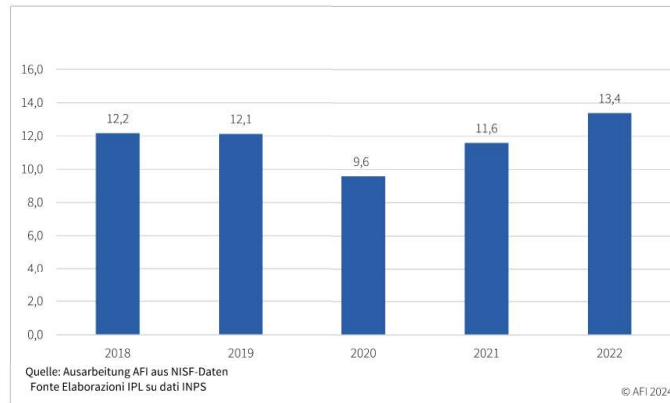


AFIPL

**Die fakultative Elternzeit** (Einheitstext 151/2001 und nachfolgende Änderungen)  
Genehmigte Elternurlaubstage für Väter in Trentino-Südtirol, 2018-2022 (in % der Gesamtbezieher)

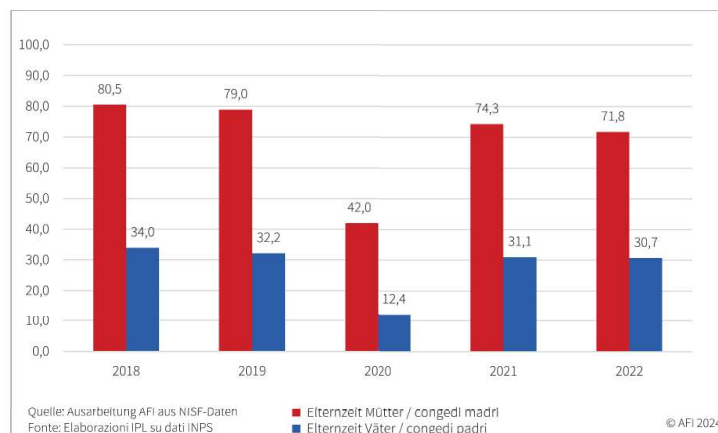
**Congedo parentale facoltativo** (Testo unico 151/2001, Art. 32-38)

Giornate autorizzate di congedo parentale dei padri in Trentino-Alto Adige, 2018-2022  
(% sul totale delle giornate autorizzate)



**Die fakultative Elternzeit** (Einheitstext 151/2001 und nachfolgende Änderungen)  
Durchschnittliche Dauer (Tage) des Elternurlaubs nach Geschlecht, 2018-2022

**Congedo parentale facoltativo** (Testo unico 151/2001 e modifiche successive)  
Durata media (giornate) del congedo parentale per sesso in Trentino-Alto Adige,  
2018-2022

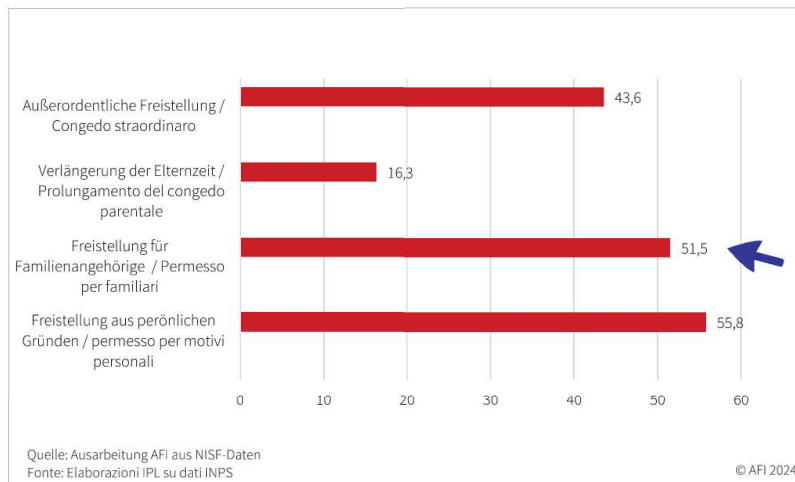


### Freistellungen aufgrund schwerer Beeinträchtigung (Gesetz Nr. 104/92)

Anteil der männlichen Begünstigten gemäß Gesetz Nr. 104 in Trentino-Südtirol nach Art der Genehmigungen, Jahr 2022 (in %)

### Congedi per situazioni di gravità (legge n.104/92)

Percentuale di uomini beneficiari della L. 104 in Trentino-Alto Adige, per tipologia di permessi, 2022 (in %)



**AFI IPL**

### Landesfamiliengeld +

Der Zusatzbeitrag des Landesfamiliengeldes ist eine finanzielle Unterstützung für Familien, in denen die Väter einer lohnabhängigen Arbeit im Privatsektor in Südtirol nachgehen und die Elternzeit (gemäß Artikel 32 des Gesetzesdekrets Nr. 151 vom 26. März 2001 in seiner jeweils gültigen Fassung) in den ersten 18 Monaten nach der Geburt des Kindes in Anspruch nehmen. Die Elternzeit muss für einen Zeitraum von mindestens 2 vollen ununterbrochenen Monaten beansprucht werden.

### Assegno provinciale al nucleo familiare +

Il contributo integrativo dell'assegno provinciale al nucleo familiare è un sostegno finanziario a favore dei nuclei familiari in cui i padri svolgono un'attività di lavoro dipendente nel settore privato in provincia di Bolzano ed usufruiscono del congedo parentale (secondo l'art. 32 del Decreto legislativo 26 marzo 2001, n. 151, e successive modifiche) nei primi 18 mesi di vita del proprio figlio/della propria figlia e per un periodo minimo di due mesi interi continuativi.



**AFI IPL**

## Das Landesfamiliengeld + L'assegno provinciale al nucleo familiare +



nur Arbeitnehmer in der Privatwirtschaft  
solo lavoratori dipendenti del settore privato



**400-600-800 €** monatlich | al mese

- 2-3 Monate innerhalb der ersten 18 Monate
- Kind besucht KEINEN Kinderhort

- 2-3 mesi entro i primi 18 mesi
- figlio NON utilizza il nido

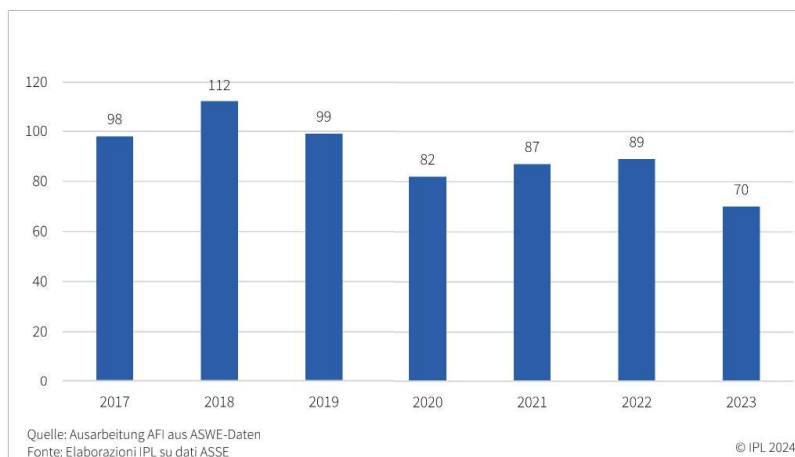
Antrag  
Domanda



ASWE  
ASSE

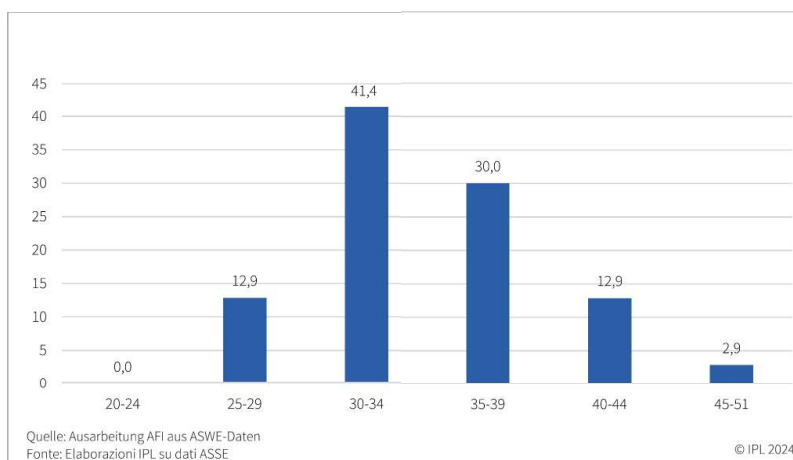


## Bezieher des Landesfamiliengeldes+ (2018-2023) Beneficiari dell'Assegno provinciale al nucleo familiare+ (2018-2023)

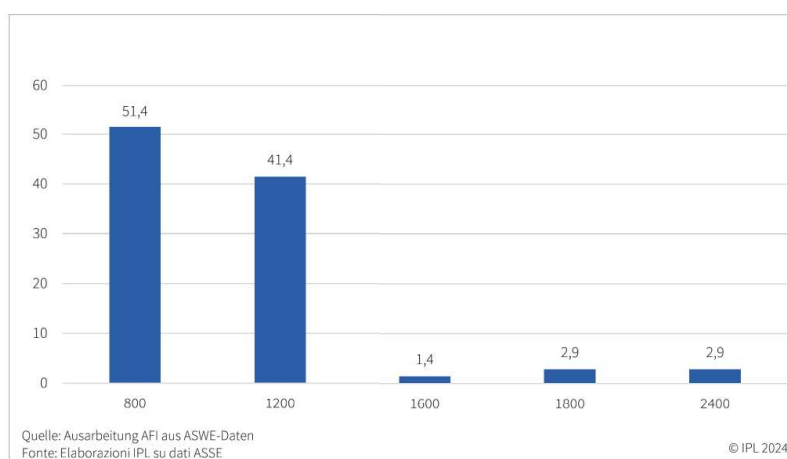




**Bezieher des Landesfamiliengeldes+ nach Altersklasse (2023)**  
**Beneficiari dell'Assegno provinciale al nucleo familiare+ per classe di età (2023)**



**Beträge des Landesfamiliengeldes+ in % der Bezieher (2023)**  
**Importi dell'Assegno provinciale al nucleo familiare+ in % sui beneficiari (2023)**



## Fazit



## Considerazioni

- Seit mehr als 20 Jahren haben Väter Recht auf fakultativem Elternurlaub
- Väter beziehen viel kürzer Elternurlaub als Mütter (31 Tage versus 72)
- Im Jahr 2022 übersteigt der Anteil der Väter, die Elternzeit beanspruchen, den Wert von 2019!
- Ausgewogenere Situation zwischen Männern und Frauen bei Freistellungen gemäß Gesetz Nr. 104 zur Pflege von Familienangehörigen
- Da oltre 20 anni i padri hanno diritto ai congedi facoltativi
- Congedi molto più brevi per i padri (31 gg) che non per le madri (72 gg)
- Nel 2022 la quota dei padri beneficiari dei congedi parentali supera il valore del 2019!
- Situazione più equilibrata tra uomini e donne per i congedi della Legge n. 104, nell'assistenza ai familiari



## Aktive Vaterschaft bedeutet:



## Paternità attiva significa:

- 1 Höheres Wohlbefinden der Familie
- 2 Möglichkeit für Vater und Kind, mehr Zeit miteinander zu verbringen
- 3 Mehr Beschäftigungsmöglichkeiten für Mütter
- 4 Verbreitung eines neuen kulturellen Modells, Überwindung von Stereotypen und organisatorischen Widerständen
- 5 Stärkung der Kultur der gemeinsamen Sorgearbeit von Mutter und Vater
- 1 Maggiore benessere familiare
- 2 Possibilità di trascorrere più tempo insieme per padre e figlio
- 3 Maggiori possibilità lavorative per le madri
- 4 Diffusione di un nuovo modello culturale, che superi gli stereotipi e le resistenze culturali e organizzative
- 5 Accrescimento della cultura della condivisione del lavoro di cura tra madre e padre

